

9f_i bXY`X]Y`GY\Ybgk ØfX][_Y]hYb`j cb
@i [Ui .`9]b`i a ZUggYbXYf` ; i]XY

9f_i bXYb`G]Y`X]Y`GY\Ybgk ØfX][_Y]hYb`j cb`@ [Ui `@ [Ui `]gh
Y]b` \]ghcf]gWXYg`GhAXhWYb`ja`GØXcghYb`8Yi hgW`UbXgž`XUg
g]W`Xi fW`gY]bY`a U`Yf]gWYb` ; UggYb`i bX`nU`fY]WYb
GY\Ybgk ØfX][_Y]hYb`Ui`gnY]W`bYh`9g`]gh`Y]b`Cfhž`Ub`XYa
a Ub`X]Y`GW`Ob`Y]hi bX`XYb`7`Ufa`Y`XYg`U`hYb
8Yi hgW`UbXg`Yf`YVYb`_Ubb``9g`[]Vh`j]Y`ni`YbhXYW`Yb`i bX
ni`Yf`YVYbž`k`Ybb`a Ub`X]Y`GY\Ybgk ØfX][_Y]hYb`j cb`@ [Ui
Yf_i bXYh``8]YgYf` ; i]XY`k`]fX`≠bYb` \Y`ZYbž`X]Y`VYghYb
GY\Ybgk ØfX][_Y]hYb`]b`@ [Ui`ni`YbhXYW`Yb``8]Y`6i f[
@ [Ui`8]Y`6i f[`@ [Ui`]gh`Y]bY`XYf`VY`_Ubb`hYghYb
GY\Ybgk ØfX][_Y]hYb`j cb`@ [Ui``8]Y`6i f[`k`i`fXY`ja`%&"
>J\`f`i bXYfh`YfVUi`hi bX`]gh`Y]b`k`]W`h][`Yg`\]ghcf]gWXYg
A`cbi`a`Ybh``<Yi`hY`]gh`X]Y`6i f[`Y]b`A`i`gYi`a`ž`/`Ua`d`Λ`Y``]d`/

9f_i bXYb`G]Y`X]Y`GY\Ybgk ØfX][_Y]hYb`j cb
@i [Ui

@ [Ui`]gh`Y]b`\]ghcf]gWXYg`GhAXhWYb`ja`GØXcghYb`8Yi hgW`UbXgž`
XUg`g]W`Xi fW`gY]bY`a U`Yf]gWYb` ; UggYb`i bX`nU`fY]WYb
GY\Ybgk ØfX][_Y]hYb`Ui`gnY]W`bYh`9g`]gh`Y]b`Cfhž`Ub`XYa`a Ub`X]Y
GW`Ob`Y]hi bX`XYb`7`Ufa`Y`XYg`U`hYb`8Yi hgW`UbXg`Yf`YVYb
_Ubb``9g`[]Vh`j]Y`ni`YbhXYW`Yb`i bX`ni`Yf`YVYbž`k`Ybb`a Ub`X]Y
GY\Ybgk ØfX][_Y]hYb`j cb`@ [Ui`Yf_i bXYh``8]YgYf` ; i]XY`k`]fX
≠bYb` \Y`ZYbž`X]Y`VYghYb`GY\Ybgk ØfX][_Y]hYb`]b`@ [Ui`ni
YbhXYW`Yb`"

8]Y`6i f[`@ [Ui

8]Y`6i f[`@ [Ui`]gh`Y]bY`XYf`VY`_Ubb`hYghYb`GY\Ybgk ØfX][_Y]hYb
j cb`@ [Ui``8]Y`6i f[`k`i`fXY`ja`%&">J\`f`i bXYfh`YfVUi`hi bX`]gh`Y]b

k]W\h][Yg` \]ghcf]gW\Yg`A cbi a Ybh" < Yi hY`]gh`X]Y`6i f[`Y]b
A i gYi a ž]b`XYa `a Ub`X]Y` ; YgW\]W\hY`XYf`GhUXh`YfZU\ fYb`i bX
j]Y`Y`]bhYfYggUbhY`8]b[Y`YbXhYW_Yb`_Ubb"6Ygi W\Yf`_ÖbbYb`X]Y
6i f[`Yf`_]a a Yb`i bX`X]Y`UhYa VYfUi VYbXY`5i gg]W\h`[Yb]Y»Ybž
X]Y`g]W\`ØVYf`@ [Ui`i bX`X]Y`i a `]Y[YbXYb`6Yf[Y`YfghfYW`h"

8 Ug`GW\`cgg`@ [Ui

8 Ug`GW\`cgg`@ [Ui`]gh`Y]b`k Y]hYfYg` \]ghcf]gW\Yg` ; YVÄi XYž`XUg
a Ub`g]W\`i bVYX]b[h`UbG\W\Ui Yb`gc`hY"9g`k i fXY`]a`%*"
X\ f\i bXYfh`YfVUi h`i bX`]gh`Y]b`VY`]YVhYg`N]Y`ZØf`Hci f]ghYb" `a
GW\`cgg`[]Vh`Yg`j]Y`Y`]bhYfYggUbhY`5i gghY`i b[Ybž`X]Y`X]Y
; YgW\]W\hY`XYf`GhUXh`YfnÄ`Yb" A Ub`_Ubb`Ui W\`X]Y`dfÄW\h][Yb
; ÄfhYb`VYgi W\Ybž`X]Y`g]W\` \]bhYf`XYa`GW\`cgg`YfghfYW_Yb"

8 Ug`GW\`cgg`a i gYi a

8 Ug`GW\`cgg`a i gYi a`]gh`Y]b`k Y]hYfYg`]bhYfYggUbhYg`N]Y`]b`@ [Ui` "
9g`VY`YfVYf[h`Y]bY`GUa a`i b[`j cb`?i bghk Yf_Yb`i bX
\]ghcf]gW\Yb` ; Y[YbghÄbXYbž`X]Y`X]Y` ; YgW\]W\hY`XYf`GhUXh
YfnÄ`Yb"9g`[]Vh`Ui W\`Y]b][Y`5i gghY`i b[Ybž`]b`XYbYb`a Ub`a Y\ f
ØVYf`X]Y`?i`hi`f`i bX`X]Y` ; YgW\]W\hY`XYf`GhUXh`YfZU\ fYb`_Ubb"

8 Yf`A Uf`_hd`Uhn

8 Yf`A Uf`_hd`Uhn`]gh`Y]b`VY`]YVhYf`HfYZZdi b_h`]b`@ [Ui` "<]Yf`Z]bXYh
a Ub`j]Y`Y` ; YgW\ÄZhYž`7UZÄg`i bX`F`YghUi fUbhgž`]b`XYbYb`a Ub`X]Y
`c_U`Y`?ØW\Y`dfcV]YfYb`_Ubb"9g`[]Vh`Ui W\`Y]b][Y`\]ghcf]gW\Y
; YVÄi XY`i bX`8Yb`_a Ä`Yfž`X]Y`a Ub`\]Yf`Z]bXYb`_Ubb"8Yf
A Uf`_hd`Uhn`]gh`Y]b`[i hYf`C`fhž`i a`X]Y`c_U`Y`?i`hi`f`i bX`X]Y
; YgW\]W\hY`j cb`@ [Ui`ni`Yf`YVYb"

8 Ug`?i`hi`fnYb`hfi`a

8 Ug`?i`hi`fnYb`hfi`a`]gh`Y]b`k]W\h][Yg`_i`hi`fY`Yg`N]Yb`hfi`a`]b
@ [Ui` "<]Yf`Z]bXYh`a Ub`j]Y`Y`A i gYYbž` ; U`Yf]Yb`i bX
?i`hi`fnYb`hfYbž`]b`XYbYb`a Ub`a Y\ f`ØVYf`X]Y` ; YgW\]W\hY`i bX

?i`hi f`XYf`GhUXh`YfZU`fYb`_Ubb" `9g`[]Vh`Ui W`Y]b][Y
J YfUbgH`hi b[gcfhYž]b`XYbYb`a Ub`?cbnYfhYž
H\YUhYfUi ZØ\fi b[Yb`i bX`UbXYfY`_i`hi fY`Y`J YfUbgH`hi b[Yb
VYgi W`Yb`_Ubb"

8 Yf`B Uhi fdUf_

8 Yf`B Uhi fdUf_]gh`Y]b`k i bXYfgW`ObYf`Cfhž`i a`X]Y`B Uhi f`j cb
@ [Ui`ni`Yf`YVYb" `9g`[]Vhj]Y`Y`K UbXYfk Y[Yž`Ui Z`XYbYb`a Ub`X]Y
a U`Yf]gW`Y`@UbXgW`UZh`Yf`_i bXYb`_Ubb" `A Ub`_Ubb`Ui W`Y]b][Y
]bhYfYggUbh`H]YfY`i bX`DZUbnyb`VYcVUW`hYbž`X]Y`]b`X]YgYa
; YV]Yh`YVYb" `9g`[]Vh`Ui W`Y]b][[Y`gW`ObY`GYb`i bX`:`ØggYž`X]Y
a Ub`]\Yf`Z]bXYb`_Ubb"

: Un]h

@ [Ui`_]gh`Y]b`Y`k i bXYfgW`ObY`GhUXhž`X]Y`j]Y`Y`]bhYfYggUbh`Y
GY\Ybgk ØfX][_Y]hYb`ni`V]YhYb`U`h" `9g`[]Vhj]Y`Y`\]ghcf]gW`Y
; YVÀi XY`i bX`8Yb`_a`À`Yfž`A i gYYbž; U`Yf]Yb`i bX`?i`hi fnYbhfYbž
gck]Y`Y]bYb`k i bXYfgW`ObYb`B Uhi fdUf_ž`XYf`ni a`K UbXYfb`i bX
9f`_i bXYb`Y]b`À`Xh`A]h`X]YgYa` ; i]XY`\UVYb`G]Y`Y]bYb` , VYfV`]W_
ØVYf`X]Y`VYghYb`GY\Ybgk ØfX][_Y]hYb`j cb`@ [Ui`Yf`U`hYb"

8 YhU]`g

6 Ygi W`Yb`G]Y`i bg`Ui Z.`Y]bY`!fY]gY`XY